

BUDAPEST XXI. KERÜLET		CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
POLGÁRMESTER		

J A V A S L A T

Az Ady E. u 49-59. lakásszövetkezettel kötött Megállapodás vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról módosítására

Készítette: Szenteczky János
Vezérigazgató
CSEVAK Zrt.

Előterjesztő: **Tóth Mihály**
polgármester

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:
a Szociális, Lakás- és Egészségügyi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

Dr. Szeles Gábor
jegyző

Budapest XXI. Kerület Csepel
Önkormányzata Képviselő-testülete
2007. évi **272.** sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2007. 12. 18.

Az előterjesztés leadva: 2007. december 4.

Testületi ülés időpontja:
2007. december 18.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Kölcsey Lakásfenntartó Szövetkezet elnöke, Weller Lajos úr az Ady Endre út 49-59. lakásszövetkezet 6 lépcsőházának akadálymentesítésére pályázatot nyújtott be a Budapest-Csepel Önkormányzat által 2006. április 4-én kétlépcsős pályázat keretében kiírt, többlakásos lakóépületek felújításához nyerhető pénzügyi támogatás elnyerésére.

A beérkezett pályázat alapján a Lakásügyi Bizottság 69/2006. (VI. 02.) LB határozatban az Ady E. út 49-59 lakásszövetkezetet 889.900.-Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette.

Ezt követően Budapest-Csepel Önkormányzata és a Lakásszövetkezet megkötötte a Megállapodást vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról.

A Megállapodás 2. pontjában a Támogatott kijelenti, hogy a meghatározott összeget kizárólag a pályázatában meghatározott munkák elvégzésére legkésőbb 2007. december 31. napjáig felhasználja.

Weller Lajos úr, a Kölcsey Lakásfenntartó Szövetkezet elnöke azzal a kéréssel fordult, Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzatához, hogy a Megállapodásban szereplő, a támogatási összeg felhasználására vonatkozó határidő módosuljon 2008. december 31-re, mivel a szövetkezet közgyűlése nem biztosította az önrészt a pályázatban szereplő munkák elvégzésére.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a kérelem megvitatására és a határidő módosítás elfogadására.

Budapest, 2007. december 5.

Tóth Mihály
polgármester

- Mellékletek:**
- Weller Lajos 2007. november 14-i levele
 - MEGÁLLAPODÁS vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról *(Budapest-Csepel Önkormányzata és Budapest XXI. ker. Ady E. út 49-59. lakásszövetkezet között)*
 - Megállapodás felhalmozási célú pénzeszköz átadás-átvételéről *(Fővárosi Önkormányzat és Budapest XXI. ker. Ady E. út 49-59. lakásszövetkezet között)*
 - Lakásügyi Bizottság 69/2006. (VI.02.)LB határozata

HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy hozzájárul az Ady Endre út 49-59. szövetkezeti épület és a Budapest-Csepel Önkormányzata között 2006. évben kötött Megállapodás vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról módosításához. A Megállapodás 2. pontjában szereplő, a pályázatban meghatározott munkák elvégzésére megítélt támogatási összeg felhasználhatóságára vonatkozó határidőt 2008. december 31-re módosítja. Felkéri a Polgármestert a szerződés módosításának előkészíttetésére és aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály
polgármester

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.


Kölcsey Lakásfenntartó Szövetkezet

Budapest, XXI. ker. Kossuth L. u. 71/B. F.sz. 2.

Telefon/Fax: (06-1)- 276-4755

Postacím: 1211 Budapest, Kossuth L. u. 71/B. F.sz. 2.


Ref. Est. l. n. = 0 *TVE*
17-269-48/06 *11.03*


Budapest Csepel Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal

Iktatószám: Ki-L-4-1 /2007

Tóth Mihály
Polgármester Úr részére!**1211 Budapest**
Szent Imre tér 10.

Határozat száma: 69/2006.(VI.02)LB

T. Orosz F.
dr. Julety
 XI. 19.


Tisztelt Tóth Mihály Polgármester Úr!

A Kölcsey Lakásfenntartó Szövetkezet 2006. -ban a 1215 Bp. Ady Endre út 49-59. sz. alatti szövetkezeti épület 6 lépcsőházának akadály mentesítésére megállapodást kötött Budapest Csepel Önkormányzattal vissza nem térítendő támogatás nyújtására.

A megállapodás szerint, az elnyert 888.900,- Ft. támogatást 2007. december 31. -ig kellene felhasználnunk.

A szövetkezet közgyűlése azonban nem biztosította az önrészt a megállapodásban szereplő munkák elvégzésére, ezért azt év végéig nem tudja a szövetkezet elvégezni.

Jelen levelünkben azzal a kéréssel fordulunk Önhöz, hogy a megállapodás határidejét 2008. december 31. -re szíveskedjen módosítani, és a módosító megállapodást részünkre aláírás céljából megküldeni.

Budapest, 2007. november 14.

Köszönettel:

KÖLCSEY
 Lakásfenntartó Szövetkezet
 XXI. ker. Kossuth L. u. 71/B. F.sz. 2.
 Weller Lajos
 szöv. elnök

17-269-48/06

20050254
1506/00019

MEGÁLLAPODÁS vissza nem térítendő támogatás nyújtásáról

amely létrejött egyrészről

Budapest-Csepel Önkormányzata

1211 Budapest, Szent Imre tér 10.,

képviseli Tóth Mihály polgármester, mint **Támogató** (a továbbiakban: Támogató)

másrészről

Budapest, XXI. ker. **Ad. F. út. 49-59.** alatti társasház / lakásszövetkezet

Nyilvántartási száma: **01-02-051986**

Nyilvántartást vezető hatóság/bíróság: **Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság**

Adószám: **10102536-1-43**

KSH jelzőszám: **10102536-7070-111-01**

Bankszámlaszáma: **11721026-25002444**

Képviseli: **Weller Lajos.** közös képviselő / szövetkezeti elnök, mint **Támogatott** (a továbbiakban: Támogatott)

között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

Előzmények:

Szerződő felek egyezően állapítják meg, hogy **2006.04.11-én** a Támogató – a Fővárosi Önkormányzat **2006.04.05-én** kiírt pályázatához kapcsolódóan – pályázatot írt ki többlakásos lakóépületek magánérés felújításához nyerhető pénzügyi támogatás elnyerésére vonatkozóan, mely pályázaton a Támogatott részt vett. A Támogatott pályázata jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

A Támogatottat Budapest-Csepel Önkormányzata Lakásügyi Bizottsága **69/2006.(VI.02.)LB** sz. határozata alapján **888.900.** Ft. támogatásban részesítette, melyre tekintettel felek az alábbi megállapodást kötik:

1. Támogató kijelenti, hogy a többlakásos lakóépületek magánérés felújításához nyerhető pénzügyi támogatásokról szóló, a 7/2005. (III. 22.) Kt. rendelettel módosított 13/2004. (III. 02.) Kt. rendelet alapján **888.900.** Ft. összegű vissza nem térítendő támogatásban részesíti a Támogatottat.
2. A Támogatott kijelenti, hogy az 1. pontban meghatározott összeget kizárólag a pályázatában meghatározott munkák elvégzésére legkésőbb 2007. december 31. napjáig felhasználja.
3. Szerződő felek egyezően állapítják meg, hogy a Támogatott által elvégzendő beruházás, felújítás tervezett költsége – a Támogatott pályázatában meghatározottak szerint – **3.555.600.** Ft, melyhez a Támogató által juttatott vissza nem térítendő támogatás összege **888.900.** Ft, azaz **nyolcszáznyolcvannyolcezer kilencszáz** forint, amely a tervezett teljes megvalósítási költség **25%-a**.

1 péld. Társasház
dr. Gestás H. }
K. Képviselő } 06.XII.19.

XII. 1

4. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban meghatározott összeget a Támogató a Támogatott OTP Bank Rt-nél vezetett 11721026-12002444 számú bankszámlájára történő átutalással teljesíti az alábbiak szerint:

A Támogatottal szerződött kivitelező által a Támogatott nevére tételesen kiállított, kollaúdált, a tervezett teljes megvalósítási költségről szóló, a hatályos jogszabályoknak megfelelő, jelen megállapodás 7. pontjában szereplő műszaki ellenőr s a Támogató teljesítésigazolásra jogosult képviselője által igazolt számlák eredeti (vagy azok hiteles másolati) példányainak a Támogatott képviselőjétől történő átvételétől számított 15 munkanapon belül – amennyiben a számlákkal kapcsolatban kifogás nem merül fel – a Támogató jelen megállapodás 3. pontjában foglalt, vagyis a benyújtott számlák 25%-ának megfelelő összeg átutalásáról intézkedik.

- A számlákhoz (illetve azok hiteles másolati példányához) a Támogatottnak mellékelnie kell:
- a tételes, az anyagfelhasználás és a munkadíj szerinti kimutatást a számla végösszegének megfelelően,
 - a kivitelezővel kötött vállalkozói szerződés másolatát,
 - a felmérési naplót,
 - az építési naplót,
 - a felelős kivitelezői nyilatkozatot,
 - az átadás-átvételi jegyzőkönyvet.

A benyújtandó számlákra az arra jogosult, jelen megállapodás 7. pontja szerinti műszaki ellenőrnek rá kell írnia: „A munka elvégzését igazolom, az összeg kifizetését javaslom.”
Dátum – aláírás – pecsét. Támogatás csak a jelen megállapodás mellékletét képező társasházi pályázat benyújtását, **2006. augusztus 15-ét** követő időpontban kiállított számla ellenében utalható át.

5. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a támogatás folyósításával kapcsolatos banki kezelési költség a Támogatottat terheli.
6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Támogatott által a kivitelezővel kötendő vállalkozói szerződésnek a jelen megállapodásban foglaltakkal összhangban kell lennie, a kivitelezővel megkötendő vállalkozási szerződés csak a társasházi pályázatban foglalt munkák elvégzésére irányulhat, melyért a Támogatott felel.
7. A Támogatott köteles a felújítás szakszerű elvégzése érdekében gondoskodni a munkák műszaki ellenőrzéséről.
8. Támogató megbízottja jogosult a támogatással érintett felújítás, korszerűsítés dokumentumaiba bármikor betekinteni, a kivitelezővel kötött szerződés tartalmát megismerni, a kivitelezés menetét, a tervezett műszaki megoldásokat a helyszínen bármely munkafázisban ellenőrizni.
9. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a támogatás nem rendeltetésszerű felhasználása, illetve a jelen megállapodásban foglaltak megszegése, a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek nem, vagy csupán részbeni teljesítése esetén Támogató a támogatást visszavonhatja, mely esetben a Támogatott a már igénybe vett támogatást az igénybevétel napjától számított, mindenkorl jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő kamattal növelt összegben köteles visszafizetni.



10. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodás teljesítése során kapcsolattartóként az alábbi személyeket jelölik ki:

- Támogató részéről: Szlavik Zoltán beruházási főtanácsadó (elérhetősége: 1211 Bp., Kossuth Lajos u. 63. f.1., Tel: 427-6166, e-mail: szlavik.z@budapest21.hu), aki a Támogatott jelen megállapodásban foglalt kötelezettségei teljesítésének igazolására is jogosult.
- Támogatott részéről: **Weller Lajos, Kölcsey Lakásfenntartó Szöv.**
- elérhetősége: 276-4755

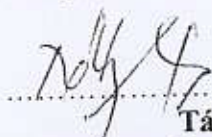
11. Támogatott jelen megállapodás aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a jelen megállapodás alapján átadott pénzeszközből történő beszerzés a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény hatálya alá tartozik, akkor annak rendelkezései szerint a megfelelő közbeszerzési eljárást lefolytatja.

12. Támogatott tudomásul veszi, hogy – a helyi önkormányzati költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánossága érdekében – üzleti titok címén nem tagadhatja meg jelen megállapodás lényeges tartalmáról történő tájékoztatást, valamint hogy az Áht. 15. § (1) bekezdése szerint Támogató a Támogatott nevére, a támogatás céljára, összegére, valamint a támogatás megvalósítási helyére vonatkozó adatokat honlapján közzéteszi s az adatok hozzáférhetőségét azon legalább 5 évig biztosítja.

13. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az 1959. évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről, valamint a többlakásos lakóépületek magánérs felújításához nyerhető pénzügyi támogatásról szóló, a 7/2005. (III. 22.) Kt. rendelettel módosított 13/2004. (III. 2.) Budapest-Csepel Önkormányzata Kt. rendeletében foglaltak az irányadók. Az elfogadott pályázat a megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.

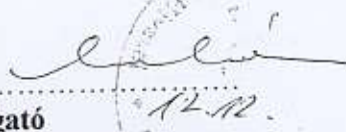
Szerződést a felek átolvasták, azt megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták.

Budapest, 2006.



Támogató

Budapest-Csepel Önkormányzata
Tóth Mihály
polgármester



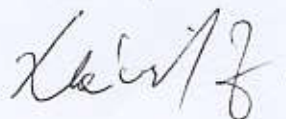
dr. Szeles Gábor
jegyző

KÖLCSEY
Lakásfenntartó Szövetkezet
1211 Bp., XXI. Kossuth L. u. 71/B.
Adószám: 11603336-1-47

Támogatott

.....
.....
közös képviselő

Jelen péld. az eredetivel mindenben megegyezik.
Hitelesítésre 06. XI. 19.



XL 3 SE

TÉRTIVEVÉNY

Feladó:

Budapest - Csepel Önkormányzata
Polgármesteri Hivatal
1751 Budapest, Postafiók 85

Felvevő postai szolgáltató hely:
1751

Küldemény RL 1751 003 224 929 7 20

Figyelmeztető hang

Az irat száma:

17-269-48/06

Az irat fajtája:

mellékletel:

Távollét esetében oltahagyandó értesítés: A/ 1

Az átvétel ideje: 2006. év 12. hó 21. nap

Az átvéző aláírása:

V. KÖLCSÉNY
Kölcsey Társaság Szövetkezet / MB
Lakásrendező Hivatal
1211 Bp., XXI. Kossuth térség jogcímet
Adószám: 10102536-1-45

A kézbesítő aláírása és kódja:

Sz.ny. 7876/1 Hivatalos irat tértivevénye

Címzett neve, címe:

Kölcsey Társaság Kft.

Webéi Lakásrendező Hivatal

Bp. J. Kossuth u. 71/b.

Különleges feljegyzés:

1 P

VALRA KRISZTINA

Kézbesítő postai szolgáltató hely:

Ügyiratszám: 24-3676/2/2006.

Megállapodás felhalmozási célú pénzeszköz átadásáról-átvételéről

amely Budapesten, az aláírás napján létesült a Fővárosi Önkormányzat Főpolgármesteri Hivatala, mint **átadó**, valamint

a Budapest, XXI. kerület... Ady Endre 149-58 házsám alatti társasház
közösség/lakásszövetkezet (képviseli: Weller Lajos
közös képviselő/szövetkezeti elnök, címe: 111 Kossuth Lajos utca 71/B *fsz*
telefonszáma: 2.2.6.4.7.55.), mint **átvevő** között az alábbi feltételekkel.

1.) **Átadó** és **átvevő** kijelentik, hogy a Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatható támogatás feltételeiről és a pályázati eljárás rendjéről szóló 2/2005. (II.10.) Főv. Kgy. rendeletben foglaltaknak megfelelően a 2006. április 5-én kiírt pályázat eredményeként pénzeszköz átadás-átvételére kerül sor az alábbiakban részletezettek szerint.

2.) A pályázatban megjelölt felújítási munka megnevezése, részletezése:

- a) 6 lépcsőház akasztály karbantartása
b)
c)

3.) A kivitelezés kezdésének és befejezésének várható időpontja:

2006 év julius hónapjától 2007 év julius hónapjáig.

4.) A feladat megvalósításának tervezett teljes költsége (ÁFÁ-val):

3556 eFt

5.) A Fővárosi Önkormányzattól elnyert támogatás:

Összege: 522 eFt, azaz öt száz harminchárom ezer forint
vissza nem térítendő támogatás, amely a tervezett teljes megvalósítási költség 15 %-a.

6.) **Átvevő** számláját vezető bank megnevezése és bankszámla száma:

OTP BANK RT Bank 11721026 - 20002444 számlaszám

Lak.Ügyo./4
2006. VI. 29.

7.) **Átadó** kijelenti, hogy a 2.) pontban meghatározott feladatok megvalósításához a pályázaton elnyert pénzeszközt az alábbi feltétellel adja át:

- amennyiben a támogatásból megvalósuló építési beruházás vagy ezzel összefüggő szolgáltatás a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. tv. hatálya alá tartozik, úgy átvevő köteles a megfelelő közbeszerzési eljárást lefolytatni,

- **átadó** az adott cím és mennyiség szerinti feladatra szóló, tételesen kiállított és kollaúdált, a hatályos jogszabályokban foglaltaknak megfelelő számlamásolatok alapján annak a Főpolgármesteri Hivatalhoz történő beérkezését követő 15 munkanapon belül - amennyiben a számlával kapcsolatban kifogás nem merül fel - intézkedik a számlaösszeg ^{15. %} _{évi Szénel} -ának átvevő bankszámlájára történő átutalására.

A számlamásolathoz mellékelni kell:

- tételes kimutatást anyagfelhasználás és munkadíj szerint a számla végösszegének megfelelően
- vállalkozói szerződést
- felmérési naplót
- építési naplót
- műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet
- közbeszerzési eljárás esetén az eljárás során keletkezett iratok másolatát

A benyújtandó számlamásolatra az arra jogosult rá kell írja: "A munka elvégzését igazolom, az összeg kifizetését javaslom." - dátum - aláírás és pecsét.

8.) Az elnyert támogatás a 2006. május 31-ét követően végzett munkálatokra vehető igénybe a 3.) pontban megjelölt befejezési határidőt követő 12 hónapig. A határidőn belül fel nem használt támogatást átvevő elveszti.

9.) **Átvevő** tudomásul veszi, hogy a megállapodás nem módosítható.

10.) **Átadó** és **Átvevő** kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen megállapodás 1-1 példányát a pénzeszközök kezelését végző pénzügyi részére megküldik.

Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk, valamint a 2/2005. (II.10.) Főv.Kgy. rendelet idevonatkozó rendelkezései az irányadóak.

Budapest, 2006. 08.18

KÖLCSEY

Lakásfenntartó Szövetkezet
1211 Bp., XXI. Kössuth L. u. 71/B
Térszám: 10102536-1-43

.....
átvevő

..... Társasház közössége/
Lakásszövetkezet nevében

Pénzügyi ellenjegyzés:



.....
átadó

a Főpolgármesteri Hivatal nevében
dr. Váriné dr. König Edit
Lakás Ügyosztály vezetője



BUDAPEST- CSEPEL



ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Lakásügyi Bizottság

KIVONAT

a Lakásügyi Bizottság
2006. június 2-án (pénteken) 9 órai kezdettel
a Polgármesteri Hivatal Kistanácstermében megtartott üléséről készült jegyzőkönyvből.

Napirend 5. pontja

Fővárosi önkormányzat által – társasházak és lakásszövetkezeti lakóépületek felújítására – kiírt pályázatra benyújtott pályázatok előminősítésének megvitatása

Készítő: CSEVAK Kft.

69/2006.(VI.02.)LB

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-Testület Lakásügyi Bizottsága a 13/2004.(III.2.)Kt. rendelet felhatalmazása alapján úgy dönt, hogy a 16. sorszámú, Ady Endre út 49-59. sz. alatti társasház benyújtott pályázatát elfogadja és támogatásban részesíti.

Munkanem

6 lépcsőház akadálymentesítése.

Támogatás összege (pályázati költség 25 %-a)

888.900,- Ft

A Lakásügyi Bizottság a Főváros Közgyűlés 2/2005.(II.10.)Főv. Kgy. rendelete alapján a Fővárosi Városrehabilitációs Keretből juttatandó támogatásra kiírt pályázaton elfogadásra ajánlja.

Határidő:

elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: pályázat benyújtása: 2006. 06.06. 16 óra
Budapest Főváros Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodába

Felelős:

elfogadásért: Horváth József elnök
végrehajtásért: Szlávik Zoltán beruházási főtanácsadó

4 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva


Horváth József
elnök